

北區區議會 2008 年度



北區主要工程項目進度報告



土木工程拓展署
新界西及北拓展處
2008 年 6 月

北區主要工程項目進度報告（截至 2008 年 4 月 30 日止）

<u>目錄</u>	<u>頁數</u>
(1) 基建工程項目	1
(2) 社區、康樂及文化設施項目	13

附錄

粉嶺及上水新市鎮規劃區

北區基建工程項目

截至 2008 年 4 月 30 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
726CL 甲級	新界東北新發展區 檢討研究:顧問費及 地盤勘測	54	發展局局長 土木工程拓展署 規劃署	06/2008	12/2010	是項計劃會對位於新界東北部的古洞北、粉嶺北、坪輦/打鼓嶺新發展區進行規劃和工程的研究以及環境影響評估。該研究將會擬訂有關的發展建議及確認開發這三個新發展區的可行性。 土木工程拓展署已於 2008 年 2 月就該研究項目向北區區議會進行諮詢，並獲得支持。 遴選顧問公司的程序正在進行中。	

北區基建工程項目

截至 2008 年 4 月 30 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
125CD 甲級	粉嶺東閣圍至新圍 雨水排放系統改善 工程	41.7	發展局局長 渠務署 (排水工程部)	04/2006	07/2008	工程包括建造長約 920 米的方形明渠，及相關的維修設施。 工程合約編號 DC/2004/11 已於 2006 年 4 月 18 日展開。 排水渠結構已於 2008 年 2 月完成。 餘下的雜項工程已完成 40%。	
135CD 甲級	南丫島榕樹塢新 村、西貢井欄樹及打 鼓嶺水流坑排水系 統改善工程 (部份)	15.0	發展局局長 渠務署 (排水工程部)	05/2006	02/2008	在打鼓嶺水流坑的工程包括敷設一條長約 440 米的矩形排水道和進行附屬工程。 工程已於 2008 年 2 月完成。	

北區基建工程項目

截至 2008 年 4 月 30 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
145CD 甲級	上水及粉嶺雨水渠 改善工程	42	發展局局長 渠務署 (排水工程部)	05/2006	08/2009	工程包括在上水和粉嶺市區敷設長約 2.5 公里、直徑介乎 225 毫米至 2 100 毫米的雨水渠。此外，工程亦包括水務署委託的食水管更換工程。 工程於 2006 年 5 月 30 日展開。現已完成 48% 的工程。	
147CD 甲級	上水古洞南及虎地 坳排水改善工程	58	發展局局長 渠務署 (排水工程部)	07/2006	01/2009	工程包括在古洞南及虎地坳一帶興建總長約 1.8 公里的排水渠及局部改善雨水排放系統的附屬工程。 工程於 2006 年 7 月 28 日展開。現已完成 64% 的工程。	
148CD 甲級	丙崗、九龍坑、元 嶺、南華莆及泰亨地 區雨水排放系統改 善工程	47 (在北區 部分)	發展局局長 渠務署 (排水工程部)	12/2006	02/2010	工程包括在上水丙崗地區興建合共約 0.8 公里長的排水渠及箱形暗渠。 工程於 2006 年 12 月 29 日展開。 丙崗部份工程現已完成約 26%。	

北區基建工程項目

截至 2008 年 4 月 30 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
151CD 甲級	粉嶺龍躍頭、軍地南 及嶺仔雨水排放系 統改善工程	120	發展局局長 渠務署 (排水工程部)	06/2007	06/2010	工程包括興建合共約 3.5 公里長的排水 渠及箱形暗渠。 建造工程已於 2007 年 6 月 29 日展開。 現已完成 8% 的工程。	
153CD 甲級	打鼓嶺的大埔田及 坪輦、沙頭角的萬屋 邊及蓮麻坑雨水排 放系統改善工程	162	發展局局長 渠務署 (排水工程部)	12/2007	06/2011	工程包括興建總長約 3.5 公里的排水渠 及箱形暗渠。 建造工程已於 2007 年 12 月 22 日展開。 現已完成 2% 的工程。	
229DS 甲級	石湖墟污水處理廠 擴建工程	213	環境局局長 渠務署 (排水工程部)	09/2005	02/2009	工程包括擴建現有石湖墟污水處理廠 以提升處理量由每日 80,000 立方米至 每日 93,000 立方米。 工程進度滿意而整體工程已完成 59%。	

北區基建工程項目

截至 2008 年 4 月 30 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
359DS 甲級	北區污水收集系統 第 1 階段第 2B 期	130	發展局局長 渠務署 (顧問工程管 理部)	03/2007	11/2011	工程包括在北區龍躍頭及馬尾下一帶的 12 個未有污水渠設施的地區進行污水收集系統工程。敷設約 13 公里的污水渠及建造 3 個污水泵房工程。 工程已於 2007 年 3 月 29 日展開。污水渠及污水泵房建造工程現正進行當中。	
118CD 乙級	新界北部雨水排放 系統改善計劃- B 部份	95 (在北區 部分)	發展局局長 渠務署 (排水工程部)	08/2008	10/2010	工程將於古洞、沙嶺及馬草壆一帶興建總長約 3.3 公里的排水渠及局部改善雨水排放系統的附屬工程。 工程現正在設計階段。	
119CD 乙級	新界北部雨水排放 系統改善計劃- C 部份	100	發展局局長 渠務署 (排水工程部)	04/2010	03/2012	工程將於坪輦一帶興建總長約 2 公里的排水渠及局部改善雨水排放系統的附屬工程。 工程現正在初步設計階段。	

北區基建工程項目

截至 2008 年 4 月 30 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
203DS 乙級	北區污水收集系統 第 2 階段 2B 部分.	95.5	發展局局長 渠務署 (顧問工程管 理部)	06/2011	12/2015	工程包括在北區及元郎區 18 個未有污水設施的地區(包括孔嶺、馬草壟新村、馬草壟信義新村、蕉徑彭屋、蕉徑新圍、蕉徑老圍、陳屋埔、料壆、蓮麻坑、南涌李屋、南涌張屋、南涌羅屋、南涌楊屋、南涌鄭屋、鹿頸黃屋、鹿頸陳屋、打石湖、打石湖石塘)進行污水收集系統工程。 工程現正計劃階段。	
339DS (部分) 乙級	北區污水收集系統 第 1 階段第 2C 期	190	發展局局長 渠務署 (顧問工程管 理部)	03/2009	12/2012	工程包括在北區 15 個未有污水渠設施的地區進行污水收集系統工程。在 2005 年 5 月的諮詢會議,北區區議會表示支持進行這項工程。 15 個村落諮詢工作已舉行多次,虎地排及丙崗村均支持進行有關工程。我們會繼續向仍未能接受工程的村落進行諮詢。 虎地排鄉村污水收集系統工程已在 2008 年 4 月 3 日及 11 日刊登憲報公告。	

北區基建工程項目

截至 2008 年 4 月 30 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
339DS (部分) 乙級	北區污水收集系統 第 2 階段第 1 期	365	發展局局長 渠務署 (工程管理部)	12/2008	12/2012	工程範圍包括 (i) 大約長 3.5 公里、沿大窩西支路及和興路鋪設的南面主幹污水管； (ii) 大約長 1 公里、沿大窩東支路鋪設的南面主幹污水管； (iii) 位於圍頭、泰亨、南華莆、大窩、元嶺、九龍坑新圍及九龍坑老圍之 7 個鄉村污水收集系統及相關的污水泵房。 工程現正在設計階段。區議會的諮詢工作在 07 年 9 月已完成，北區區議會及大埔區議會均對計劃表示支持。第二輪的村民諮詢工作亦已於 08 年 1 月完成。	
345DS 乙級	北區污水收集系統 第 2 階段 2A 部分。	178.3	發展局局長 渠務署 (顧問工程管理部)	02/2011	06/2015	工程包括在北區 14 條鄉村(金錢、河上鄉、松園、山咀、崗下、上担水坑、下担水坑、木棉頭、塘肚、瓦窰頭、新村、烏石角、鹽灶下、木湖)未有污水設施的地區進行污水收集系統工程。 工程現正在計劃階段。	

北區基建工程項目

截至 2008 年 4 月 30 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
348DS (部份) 乙級	北區及吐露港區域 污水收集系統改善 工程	359	發展局局長 渠務署 (顧問工程管 理部)	12/2008	12/2011	工程包括在北區寶運路、新寶街、新榮街、新康街、符興街、新豐路、由粉嶺圍至新運路、一鳴路、並橫過百和路至沙頭角公路路段敷設長約 3.1 公里污水渠/泵喉、並為寶運路及順隆街的污水泵房進行提升工程。 工程現正在設計階段。	
-	粉嶺 36 區公共房屋 發展	1,484	運輸及 房屋局局長 房屋署	11/1999	09/2008	- 粉嶺第一、二及三期工程包括提供 7,162 個出租公屋單位及有關之設施。 - 第三期(2,397 個單位)的工程已於 2006 年 7 月入伙。 - 由於工程進度一再延誤，房委會已於 2006 年 2 月從前承建商收回粉嶺 36 區的第一及二期內的公屋工程。第二期工程(1,598 個單位)已於 2008 年 2 月完成，並於 2008 年 4 月開始入伙。 - 第一期工程(3,167 個單位)將於 2008 年 9 月完工。早前扎鐵工人罷工事件亦影響第一期工程進度。 - 在第一期內的公共交通設施交匯處已於 2007 年 2 月完工。並於 2007 年 10 月 15 日移交予運輸署及路政	 粉嶺 36 區一期

北區基建工程項目

截至 2008 年 4 月 30 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
						年 10 月 15 日移交予運輸署及路政署。 商場已於 2008 年 3 月完成。	 粉嶺 36 區二期
720TH 乙級	舊政務司官邸附近 道路交匯處與粉嶺 之間的吐露港公路/ 粉嶺公路擴闊工程 (第二期：泰亨至和 合石交匯處)	1,165	運輸及房屋局 局長/路政署	2009 年底	2012 年底 /2013 年初	工程主要包括擴闊泰亨與和合石交匯處之間的粉嶺公路。 工程檢討及設計正在進行中。	

北區基建工程項目

截至 2008 年 4 月 30 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
805TH 乙級	介乎東鐵粉嶺火車站至和興路的粉嶺公路的隔音屏障加建工程	110	環境局局長/ 路政署	2009 年中	2011 年底	工程主要在港鐵粉嶺火車站與和興路之間的粉嶺公路上加建隔音屏障。 工程已於 2008 年 4 月 11 日根據道路(工程、使用及補償)條例刊憲。	
807TH 乙級	介乎寶石湖路至東鐵粉嶺火車站的粉嶺公路的隔音屏障加建工程	206	環境局局長/ 路政署	2009 年中	2012 年初	工程主要在寶石湖路與港鐵粉嶺火車站之間的粉嶺公路上加建隔音屏障。 工程已於 2008 年 4 月 11 日根據道路(工程、使用及補償)條例刊憲。	
830TH 乙級	在粉嶺公路近松柏朗隔音屏障加建工程	22	運輸及房屋局 局長/路政署	2011 年底	2013 年中	工程主要在近松柏朗的粉嶺公路上加建隔音屏障。 工程的可行性研究正在籌備中。	
833TH 乙級	在寶石湖路加建隔音屏障工程	49	運輸及房屋局 局長/路政署	2011 年底	2013 年中	工程主要在馬會路與粉嶺公路之間的寶石湖路上加建隔音屏障。 工程的可行性研究正在籌備中。	

北區基建工程項目

截至 2008 年 4 月 30 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
90WC 甲級	更換及修復水管工程第 1 階段第 1 期	35	發展局局長 水務署	08/2003	03/2008	工程包括在永寧村附近村落, 聯和墟及北區市鎮進行更換及修復水管。 工程現已完成。	
100WF 甲級	上水/粉嶺供水計劃 - 坪輦配水庫	119	發展局局長 水務署	11/2004	12/2007	工程包括建造存水量達 20,000 立方米的坪輦食水配水庫及敷設總長約三公里之食水水管。 工程現已完成。	

北區基建工程項目

截至 2008 年 4 月 30 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
174WC 甲級	更換及修復水管工 程第 1 階段第 2 期	76	發展局局長 水務署	12/2006	03/2010	工程包括在上水、粉嶺及坪輦進行更換 及修復約 27 公里的水管。 現已完成 40% 的工程。	
182WC 甲級	更換及修復水管工 程第 2 階段	150	發展局局長 水務署	08/2007	12/2011	工程包括在粉嶺、上水、古洞及沙頭角 區更換及修復水管。 現已完成 2% 的工程。合約初期需要進 行前期工作，例如申請挖掘許可証及採 購喉料。之後，工程進度將會加快。	
186WC 乙級	更換及修復水管工 程第 3 階段	30	發展局局長 水務署	10/2008	08/2013	工程包括在粉嶺(粉嶺圍、粉嶺安樂村) 及上水(石湖墟)進行更換及修復約 9 公 里水管。 工程現正在勘測及設計階段。工程已於 2008 年 3 月 17 日諮詢區議會。	

北區社區、康樂及文化設施項目

截至 2008 年 4 月 30 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
259RS 乙級	連接新界西北及東 北之單車徑	306	發展局局長 土木工程拓展署	08/2009	02/2012	工程範圍包括建造一單車徑網絡連接屯門、元朗、北區、大埔及沙田，並提供輔助及康樂設施。在北區，單車徑將沿石上河與雙魚河連接至元朗區，及沿麻笏河連接至大埔區。 土木工程拓展署已於 2007 年 7 月就工程項目向北區區議會進行諮詢，並獲得支持。工程將於 2008 年 6 月根據道路條例刊憲。 顧問公司正進行相關之設計工作。	

北區社區、康樂及文化設施項目

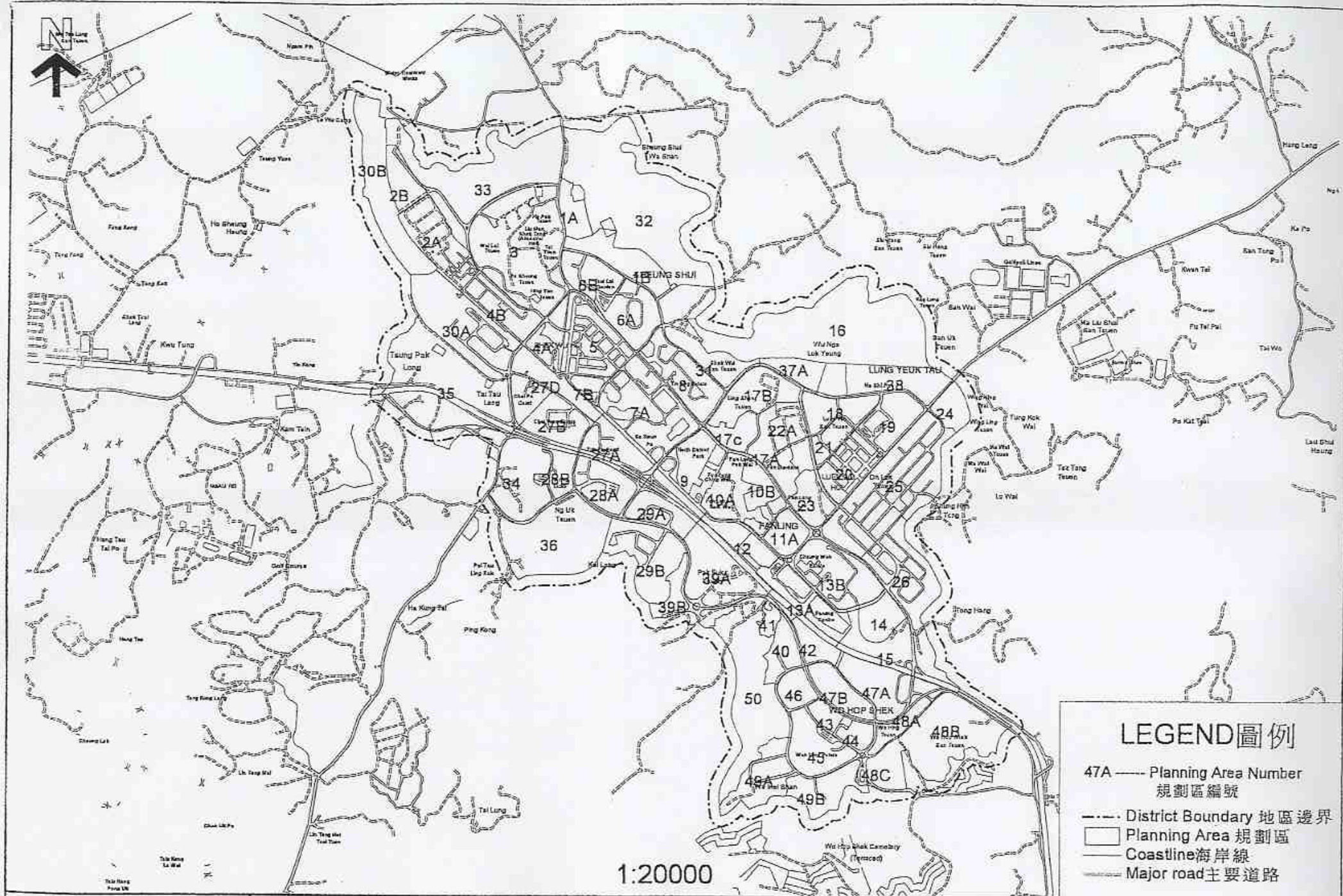
截至 2008 年 4 月 30 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
302EP 甲級	上水第 31 區小學	106.1	教育統籌局局長 建築署	09/2006	07/2008	工程已於 2006 年 9 月 6 日展開。地基及上蓋建築工程已完成，內部及裝飾工程進行中。	
394R0 甲級	粉嶺/上水第 39 區地區休憩用地	42.7	民政事務局局長 康樂及文化事務署 建築署	03/2006	02/2008	工程包括興建 7 人足球場、單車歷奇設施、洗手間連更衣及沖身設施、園景區及休憩處。 工程已於本年 2 月完成。	
403R0 甲級	粉嶺/上水第 28 區鄰舍休憩用地	36.6	民政事務局局長 康樂及文化事務署 建築署	06/2007	11/2008	工程包括興建 7 人足球場、兒童遊樂處、長者健身角、設有有蓋廣場的園景區及休憩處、狗公園及輔助設施包括洗手間及儲物室。 主要工程已於 2007 年 6 月展開。建築工程現正在進行中，約完成 45%。	

北區社區、康樂及文化設施項目

截至 2008 年 4 月 30 日

工程編號 及 級別	工程名稱	預計費用 (百萬元)	決策科首長及 負責部門/機構	動工日期 (月/年)	竣工日期 (月/年)	工程內容/備註	照片
261RS 甲級	粉嶺/上水第 28A 區 體育館	249.5	民政事務局局長 康樂及文化事務署 建築署	09/2008	02/2011	工程包括興建多用途主場、多用途活動室、乒乓球室、健身室、兒童遊樂室、室內緩跑徑、戶外攀石牆及園景區。 主要工程將於 2008 年 9 月展開。	



LEGEND圖例

- 47A — Planning Area Number
規劃區編號
- District Boundary 地區邊界
- Planning Area 規劃區
- Coastline 海岸線
- Major road 主要道路

1:20000

圖則編號
PLAN No.
日期
DATE

M/NE/00/44
3-7-2000

粉嶺及上水新市鎮 - 規劃區
FANLING & SHEUNG SHUI NEW TOWN - PLANNING AREA

規劃署 沙田、大埔及北區規劃處
SHA TIN, TAI PO AND NORTH
DISTRICT PLANNING OFFICE
PLANNING DEPARTMENT

